JEMU[®] 532 SAF

Austausch des Ersatzteil-Sets SAF Steuerfunktion 1, DN 65 - 100

Replacement of spare parts kit SAF Control function 1, DN 65 - 100

DE) ORIGINAL MONTAGEANLEITUNG

GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Hinweise	2
	3
Bestandteile	
Ersatzteil-Set SAF	3
Geräteaufbau	4
Demontage	6
Demontage Antrieb von	
Ventilkörper	6
Demontage Antriebsoberteil	6
Auswechseln des	
Ersatzteil-Sets SAF	8
Set-Komponenten	8
Explosionsdarstellung	8
Auswechseln des Ersatzteil-Sets	8
Montage	9
Montage Antriebsoberteil	9
Montage Antrieb auf Ventilkörper	10
Entsorgung	10
	Geräteaufbau Demontage Demontage Antrieb von Ventilkörper Demontage Antriebsoberteil Auswechseln des Ersatzteil-Sets SAF Set-Komponenten Explosionsdarstellung Auswechseln des Ersatzteil-Sets Montage Montage Antriebsoberteil Montage Antrieb auf Ventilkörper

1 Allgemeine Hinweise

A WARNUNG

Unter Druck stehende Armaturen!

- Gefahr von schwersten Verletzungen oder Tod!
- Nur an druckloser Anlage arbeiten.

A WARNUNG

Haube steht unter Federdruck!

- Gefahr von schwersten Verletzungen oder Tod!
- Antrieb nur unter Presse öffnen.

A WARNUNG



Aggressive Chemikalien!

- ➤ Verätzungen!
- Montage nur mit geeigneter Schutzausrüstung.

VORSICHT



Heiße Anlagenteile!

- ➤ Verbrennungen!
- Nur an abgekühlter Anlage arbeiten.

A VORSICHT

Ventil nicht als Trittstufe oder Aufstiegshilfe benutzen!

➤ Gefahr des Abrutschens / der Beschädigung des Ventils.

VORSICHT

Maximal zulässigen Druck nicht überschreiten!

➤ Eventuell auftretende Druckstöße (Wasserschläge) durch Schutzmaßnahmen vermeiden.



Einbau- und Montageanleitung GEMÜ 532 beachten!



2 Bestelldaten

Ventiltyp	Code
GEMÜ 532	532

Steuerfunktion	Code
Federkraft geschlossen (NC)	1

Set	Code
Ersatzteil-Set Federpaket	SAF

Antriebs	größe	Durchfluss	Code
Antrieb 0	Kolben ø 50 mm	gegen den Teller	0
Antrieb 1	Kolben ø 70 mm	gegen den Teller	1
Antrieb 2	Kolben ø 120 mm	gegen den Teller	2
Antrieb 3	Kolben ø 50 mm	mit dem Teller	3
Antrieb 4	Kolben ø 70 mm	mit dem Teller	4

Sitzdichtung	Code
PTFE	5
PTFE glasfaserverstärkt	5G

Bei Verwendung von anderen Sitzdichtungen bitte Rücksprache mit GEMÜ halten

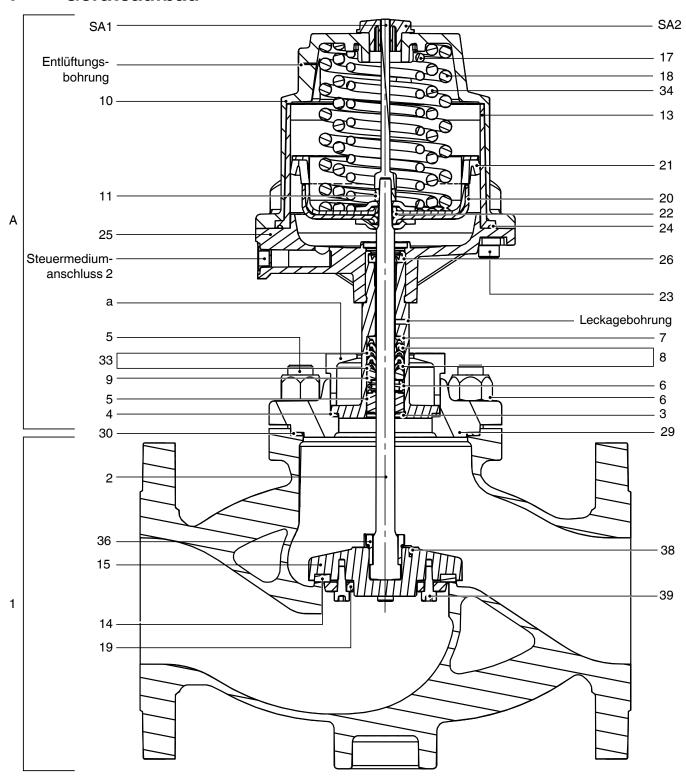
Bestellbeispiel	532	65	SAF	5	1	1
Тур	532					
Nennweite		65				
Set (Code)			SAF			
Sitzdichtung (Code)				5		
Steuerfunktion (Code)					1	
Antriebsgröße (Code)						1

3 Bestandteile Ersatzteil-Set SAF

Pos.	Stück Benennung	
6	4	Sechskantmutter
17	1	Druckfeder
18	1	Druckfeder (nur bei Antriebsgröße 1 und 2)
30	1	Dichtring
34	1	Druckfeder (nur bei Antriebsgröße 2 ab DN 50)



4 Geräteaufbau



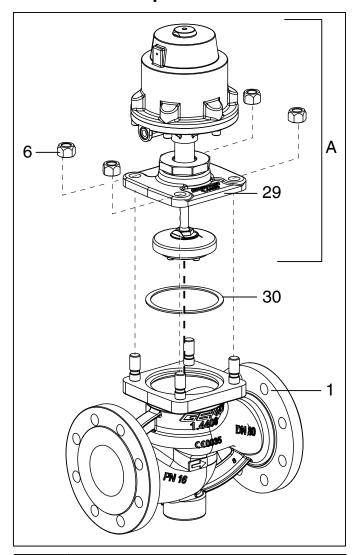
Geräteaufbau GEMÜ 532 Steuerfunktion 1 (DN 65 - 100)

Position	1	Benennung		
1		Ventilkörper		
2		Spindel		
4		Dichtring		
5		Stiftschrauben		
6		Sechskantmuttern		
10		Antriebsoberteil		
11		Sechskantmutter		
13		Kolbenlaufbuchse		
14		Sitzdichtung		
15		Ventilteller		
17		Druckfeder		
18		Druckfeder (bei Antriebsgröße 1 und 2)		
19		Tellerscheibe		
20		Antriebskolben		
21		Lippenring AD		
22		O-Ring		
23		Verbindungsschrauben (6x)		
24		O-Ring		
25		Antriebsunterteil		
26		Lippenring ID		
29		Sitzflansch		
30		Dichtring		
34		Druckfeder (bei Antriebsgröße 2 ab DN 50)		
36		Überwurfmutter		
38		Sicherungsblech		
39		Zylinderschrauben		
SA1		Anzeigespindel		
SA2		Verschlussstopfen		
Α		Antrieb		
а		Überwurfmutter		
3		Sicherungsring		
5	<u>5</u>	Führungsbuchse		
5 6 7 8	מכל	Druckfeder		
7 8	3	Stützring		
8	noid	V-Manschette		
9 0	20	Druckring		
33		V-Manschette		



5 Demontage

5.1 Demontage Antrieb von Ventilkörper



B

Wichtig:

Nach Demontage alle Teile von Verschmutzungen reinigen (Teile dabei nicht beschädigen). Teile auf Beschädigung prüfen, ggf. auswechseln (nur Originalteile von GEMÜ verwenden).

- 1. Antrieb **A** in Offen-Position bringen.
- 2. Sechskantmuttern 6 lösen.
- 3. Antrieb **A** und Sitzflansch **29** vom Ventilkörper **1** entfernen.
- 4. Antrieb **A** von Steuermediumleitungen trennen.
- 5. Dichtring 30 entnehmen.

5.2 Demontage Antriebsoberteil

A WARNUNG

Antriebsoberteil steht unter Federdruck!

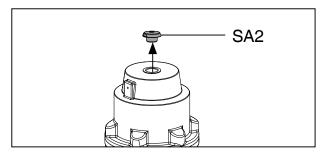
- Gefahr von schwersten Verletzungen oder Tod!
- Antrieb nur unter Presse öffnen.
- Antrieb nur demontieren, wenn dies für den Austausch der Ersatzteile notwendig ist.



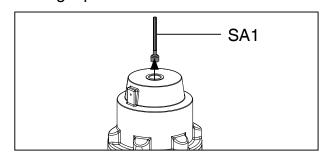
Wichtig:

Nach Demontage alle Teile von Verschmutzungen reinigen (Teile dabei nicht beschädigen). Teile auf Beschädigung prüfen, ggf. auswechseln (nur Originalteile von GEMÜ verwenden).

- 1. Antrieb **A** demontieren (siehe Kapitel 5.1 "Demontage Antrieb von Ventilkörper").
- 2. Verschlussstopfen SA2 entfernen.



3. Anzeigespindel SA1 entfernen.



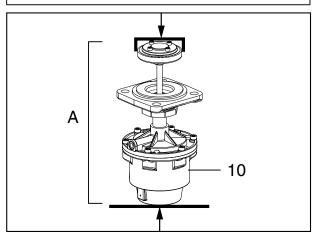


4. Antrieb **A** mit geeigneter Presse verspannen.

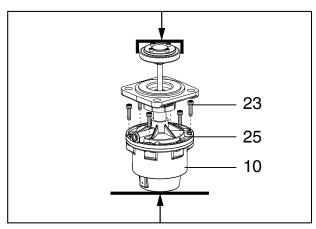
VORSICHT

Zu starker Pressdruck!

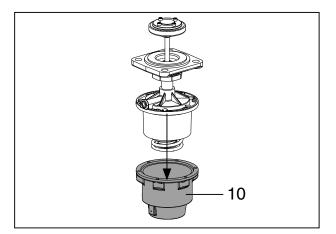
- ➤ Bruchgefahr des Antriebsoberteils 10.
- Nur minimal nötigen Druck ausüben.



5. Verbindungssschrauben 23 zwischen Antriebsoberteil 10 und Antriebsunterteil 25 lösen und entfernen.



- 6. Presskraft langsam reduzieren.
- 7. Antriebsoberteil 10 entnehmen.





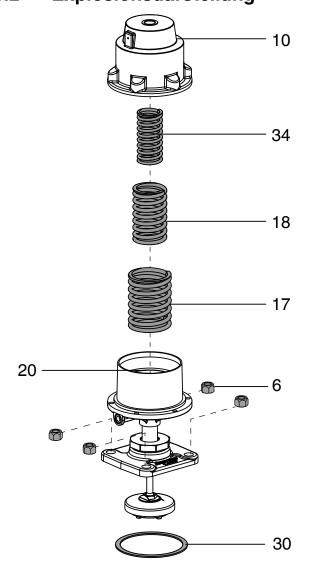
6 Auswechseln des Ersatzteil-Sets SAF

6.1 Set-Komponenten

Pos.	Benennung
6	Sechskantmutter
17	Druckfeder
18	Druckfeder (nur bei Antriebsgröße 1 und 2)
30	Dichtring
34	Druckfeder (nur bei Antriebsgröße 2 ab DN 50)

Die Anzahl der Druckfedern variiert je nach Antriebsgröße und
Nennweite.

6.2 Explosionsdarstellung



6.3 Auswechseln des Ersatzteil-Sets

- 1. Antrieb **A** demontieren (siehe Kapitel 5.1 "Demontage Antrieb von Ventilkörper").
- 2. Antriebsoberteil demontieren (siehe Kapitel 5.2 "Demontage Antriebsoberteil").
- 3. Druckfedern 17, 18, 34 aus Antriebskolben 20 entnehmen
- 4. Neue Druckfedern 17, 18, 34 in Antriebskolben 20 einlegen und zentrieren.
- 5. Antriebsoberteil **10** montieren (siehe Kapitel 7.1 "Montage Antriebsoberteil").
- 6. Dichtring 30 in Ventilkörper 1 einlegen.
- 7. Antrieb A montieren (siehe Kapitel 7.2 "Montage Antrieb auf Ventilkörper").



7 Montage

7.1 Montage Antriebsoberteil

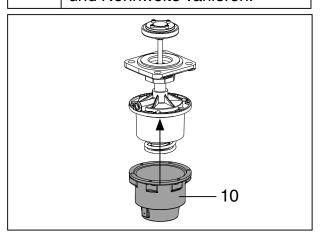


Antriebsoberteil 10 und Verbindungsschrauben 23 auf Beschädigungen prüfen. Bei starkem Verschleiß müssen Antriebsoberteil 10 und Verbindungsschrauben 23 ausgetauscht werden (nur Originalteile von GEMÜ verwenden).

 Antriebsoberteil 10 auf Druckfedern 17, 18, 34 auflegen und zentrieren.



Die Anzahl der Druckfedern kann je nach Antriebsgröße und Nennweite variieren.

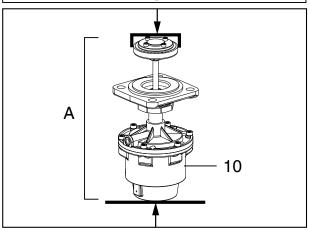


- Auf Übereinstimmung der Lochbilder von Antriebsoberteil 10 und Antriebsunterteil 25 achten.
- 3. Antrieb **A** mit geeigneter Presse verspannen.

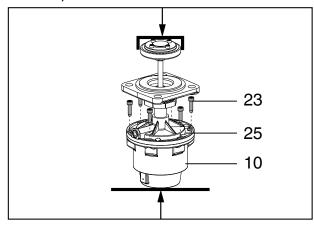
VORSICHT

Zu starker Pressdruck!

- Bruchgefahr des Antriebsoberteils 10.
- Nur minimal nötigen Druck ausüben.

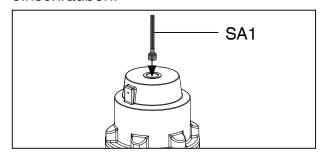


 Antriebsoberteil 10 und Antriebsunterteil 25 mit Verbindungsschrauben 23 über Kreuz verschrauben (Drehmomente siehe Tabelle).

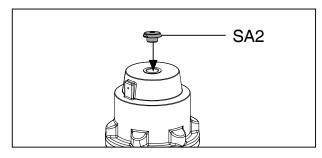


Antriebsgröße	Drehmomente [Nm]
0, 1, 3, 4	3,5
2	8,0

- 5. Presskraft langsam wegnehmen.
- 6. Anzeigespindel **SA1** in Antrieb **A** einschrauben.

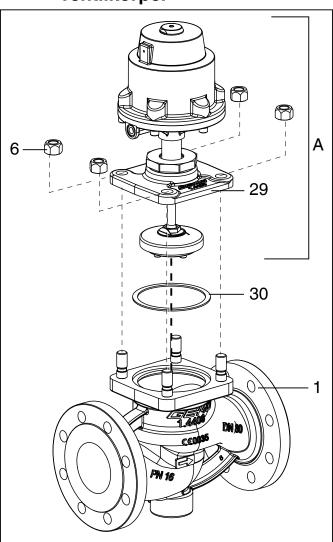


7. Verschlussstopfen **SA2** in Antrieb **A** einschrauben.





7.2 Montage Antrieb auf Ventilkörper



- 1. Antriebsoberteil montieren (siehe Kapitel 7.1 "Montage Antriebsoberteil").
- 2. Antrieb A in Offen-Position bringen.
- 3. Dichtring **30** in Ventilkörper **1** einlegen.
- 4. Antrieb **A** und Sitzflansch **29** auf Ventilkörper **1** ca. 90° vor Endposition der Steuermediumanschlüsse aufsetzen.
- 5. Auf Übereinstimmung der Lochbilder von Sitzflansch **29** und Ventilkörper **1** achten.
- 6. Sechskantmuttern **6** über Kreuz festziehen.
- 7. Antrieb **A** in Geschlossen-Position bringen.
- 8. Komplett montiertes Ventil auf Funktion und auf Dichtheit prüfen.

8 Entsorgung



- Alle Teile entsprechend den Entsorgungsvorschriften / Umweltschutzbestimmungen entsorgen.
- Auf Restanhaftungen und Ausgasung von eindiffundierten Medien achten.



Contents

1	General information	12
2	Order data	13
3	Components in the SAF spare	
	parts kit	13
4	Construction	14
5	Disassembly	16
5.1	Disassembly of actuator from	
	valve body	16
5.2	Disassembly of actuator top	16
6	Replacement of spare	
	parts kit SAF	18
6.1	Component kit	18
6.2	Exploded diagram	18
6.3	Replacement of the spare parts kit	18
7	Installation	19
7.1	Installation of actuator top	19
7.2	Actuator mounting on the valve	
	body	20
8	Disposal	20

General information

A WARNING

The equipment is subject to pressure!

- Risk of severe injury or death!
- Only work on depressurized plant.

WARNING

The actuator cover is under spring pressure!

- ➤ Risk of severe injury or death!
- Only open the actuator under a press.

WARNING



1

Corrosive chemicals!

- ➤ Risk of caustic burns!
- Wear appropriate protective gear when installing.

A CAUTION



Hot plant components.

- ➤ Risk of burns!
- Only work on a plant that has cooled down.

A CAUTION

Do not use the valve as a step or as an aid for climbing.

➤ This entails the risk of slipping-off or damaging the valve.

CAUTION

Do not exceed the maximum permissible pressure!

Take precautionary measures to avoid possible pressure surges (water hammer).



Observe the GEMÜ 532 installation, operating and maintenance instructions!



2 Order data

Valve type	Code
GEMÜ 532	532

Control function	Code
Normally closed (NC)	1

Kit	Code
Spare parts kit spring set	SAF

Actuator	size	Flow	Code
Actuator 0	piston ø 50 mm	under the seat	0
Actuator 1	piston ø 70 mm	under the seat	1
Actuator 2	piston ø 120 mm	under the seat	2
Actuator 3	piston dia. 50 mm	over the seat	3
Actuator 4	piston dia. 70 mm	over the seat	4

Seat seal	Code
PTFE	5
PTFE, glass fibre reinforced	5G

Please consult GEMÜ before using other seats

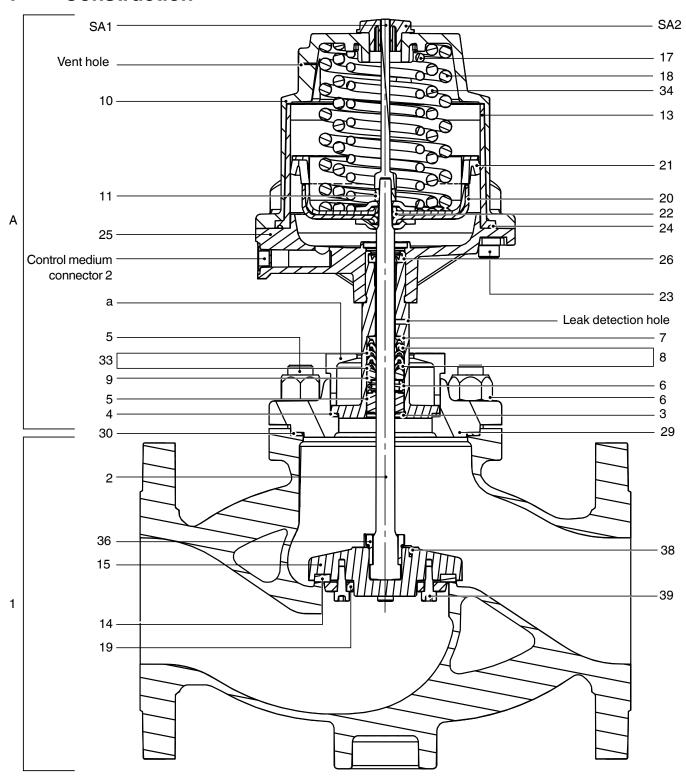
Order example	532	65	SAF	5	1	1
Туре	532					
Nominal size		65				
Kit (Code)			SAF			
Seat seal (code)				5		
Control function (code)					1	
Operator size (code)						1

3 Components in the SAF spare parts kit

Item	Piece	Name
6	4	Hexagon nut
17	1	Compression spring
18	1	Compression spring (only with actuator size 1 and 2)
30	1	Gasket
34	1	Compression spring (only with actuator size 2 from DN 50)



4 Construction



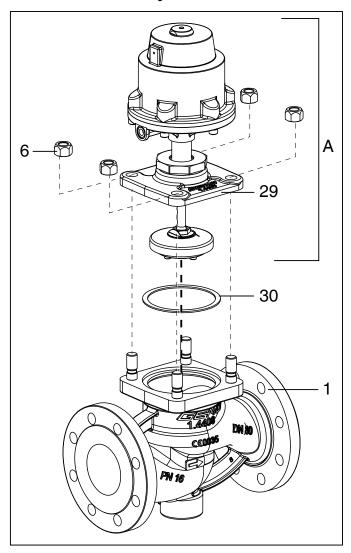
GEMÜ 532 construction control function 1 (DN 65-100)

Item Name		Name
1		Valve body
2		Spindle
4		Gasket
5		Stud bolts
6		Hexagon nuts
10		Actuator top
11		Hexagon nut
13		Piston sleeve
14		Seat seal
15		Valve plug
17		Compression spring
18		Compression spring (with actuator size 1 and 2)
19		Retaining nut
20		Piston
21		Lip ring external sealing
22		O-ring
23		Connecting bolts (6x)
24		O-ring
25		Actuator base
26		Lip ring internal sealing
29		Seat flange
30		Gasket
34		Compression spring (with actuator size 2 from DN 50)
36		Union nut
38		Locking plate
39		Cylindrical screws
SA1		Indicator spindle
SA2		Sealing plug
Α		Actuator
а		Union nut
3		Circlip
5	D	Guide bush
6	S i	Compression spring
7	d pa	Support ring
8	Gland packing	Chevron packing
9	J	Pressure ring
33		Chevron packing



5 Disassembly

5.1 Disassembly of actuator from valve body



B

Important:

After disassembly, clean all parts of contamination (do not damage parts). Check parts for potential damage, replace if necessary (only use genuine parts from GEMÜ).

- 1. Move the actuator **A** to the open position.
- 2. Undo the hexagon nut 6.
- 3. Remove the actuator **A** and seat flange **29** from the valve body **1**.
- 4. Disconnect the actuator **A** from control medium lines.
- 5. Remove gasket **30**.

5.2 Disassembly of actuator top

A WARNING

Actuator top is under spring pressure.

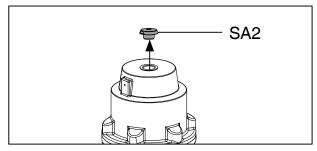
- ➤ Risk of severe injury or death!
- Only open the actuator under a press.
- Only disassemble the actuator if it is necessary to do so in order to replace the spare parts.

B

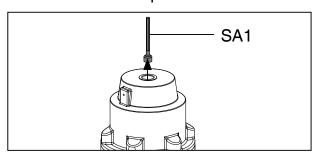
Important:

After disassembly, clean all parts of contamination (do not damage parts). Check parts for potential damage, replace if necessary (only use genuine parts from GEMÜ).

- Remove actuator A (see chapter 5.1 "Disassembly of actuator from valve body").
- 2. Remove sealing plug SA2.



3. Remove indicator spindle SA1.

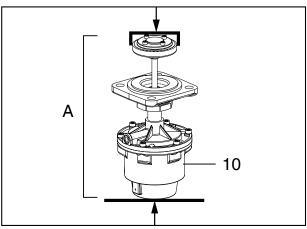




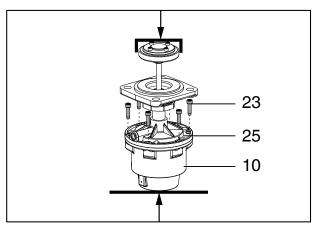
4. Tension actuator A using a suitable press.

CAUTION

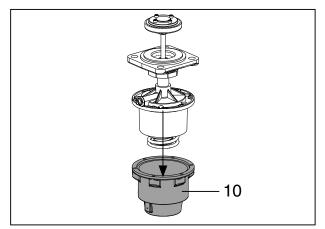
- Applied pressure too high!➤ Risk of breakage of actuator top **10**.
- Only use minimum required pressure.



5. Undo and remove the connecting bolts **23** between the actuator top **10** and the actuator base 25.



- 6. Slowly reduce pressing force.
- 7. Remove actuator top 10.





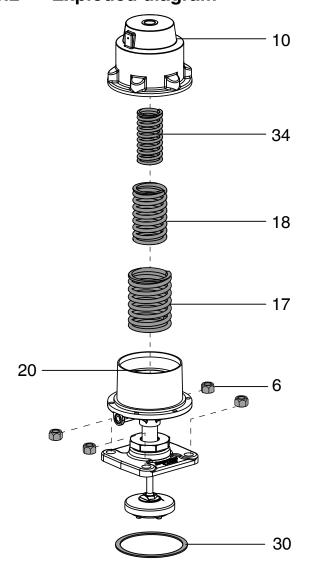
6 Replacement of spare parts kit SAF

6.1 Component kit

Item	Name
6	Hexagon nut
17	Compression spring
18	Compression spring (only with actuator size 1 and 2)
30	Gasket
34	Compression spring (only with actuator size 2 from DN 50)

The number of compression
springs varies depending on the
actuator size and nominal size.

6.2 Exploded diagram



6.3 Replacement of the spare parts kit

- 1. Remove actuator **A** (see chapter 5.1 "Disassembly of actuator from valve body").
- 2. Disassemble the actuator top (see chapter 5.2 "Disassembly of actuator top").
- 3. Remove compression springs 17, 18 and 34 from piston 20
- 4. Insert new compression springs 17, 18 and 34 into piston 20 and centre them.
- 5. Mount actuator top **10** (see chapter 7.1 "Installation of actuator top").
- 6. Insert the gasket **30** into the valve body **1**.
- 7. Mount actuator **A** (see chapter 7.2 "Actuator mounting on the valve bodyr").



7 Installation

7.1 Installation of actuator top

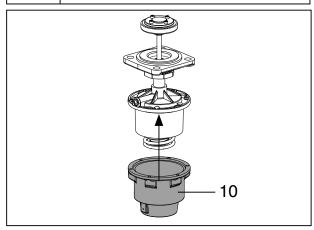


Check actuator top **10** and connecting bolts **23** for potential damage. If they are heavily worn, the actuator top **10** and the connecting bolts **23** must be replaced (use only genuine parts from GEMÜ).

1. Place actuator top **10** onto compression springs **17**, **18** and **34** and centre it.



The number of compression springs may vary depending on the actuator size and nominal size.

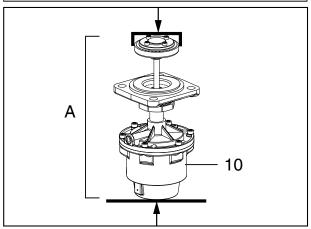


- 2. Ensure that the hole patterns of the actuator top **10** and actuator base **25** are aligned.
- 3. Tension actuator **A** using a suitable press.

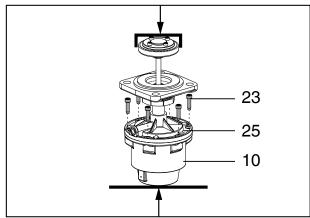
CAUTION

Applied pressure too high!

- ➤ Risk of breakage of actuator top **10**.
- Only use minimum required pressure.

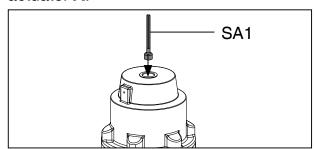


4. Bolt the actuator top **10** and actuator base **25** together using the connecting bolts **23**, working diagonally (for torques, see table).

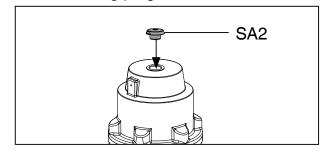


Actuator size	Torques [Nm]
0, 1, 3, 4	3.5
2	8.0

- 5. Slowly reduce pressing force.
- 6. Screw indicator spindle **SA1** into actuator **A**.

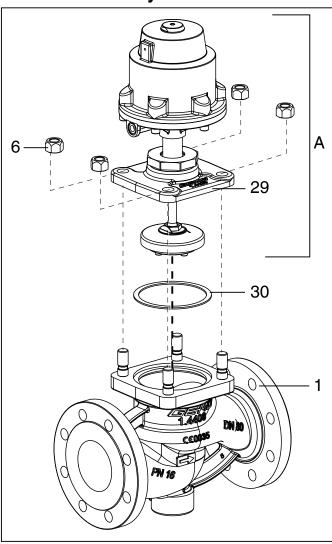


7. Screw sealing plug **SA2** into actuator **A**.





7.2 Actuator mounting on the valve body



- 1. Mount actuator top (see chapter 7.1 "Installation of actuator top").
- 2. Move the actuator **A** to the open position.
- 3. Insert the gasket **30** into the valve body **1**.
- Place the actuator A and seat flange 29 on the valve body 1 approx. 90° anticlockwise to the desired end position of the control medium connectors.
- 5. Ensure that the hole patterns of the seat flange **29** and valve body **1** are aligned.
- 6. Tighten the hexagon nut 6 diagonally.
- 7. Move the actuator **A** to the closed position.
- 8. With the valve fully assembled, check that it is working correctly and that it is leak-tight.

8 Disposal



- Dispose of all parts in accordance with disposal regulations/environmental protection laws.
- Pay attention to adhered residual material and gas diffusion from penetrated media.











